



MANATIMEBANK

LIVRE BLANC

Le temps donné.

Le temps donné est une valeur réelle que personne ne compte. Ce document explique pourquoi, et propose de l'inscrire sans le transformer en monnaie.

Version **3** – Septembre 2026 • Édition française

Ce que le PIB ne voit pas.

Veiller un parent, écouter un voisin, transmettre un savoir : rien de cela n'apparaît dans les comptes d'une nation. Nous mesurons ce qui est facile à compter, pas ce qui fait qu'une vie vaut d'être vécue.

L'angle mort était connu dès l'origine

Simon Kuznets, architecte de la comptabilité nationale moderne, prévenait dès 1934 : « le bien-être d'une nation ne peut guère se déduire d'une mesure du revenu national ». Quarante ans plus tard, **Nordhaus et Tobin** proposaient d'y intégrer le travail domestique. L'avertissement est aussi ancien que l'instrument. – Kuznets, *National Income 1929-1932*, Sénat des États-Unis, doc. n° 124, 1934 ; Nordhaus & Tobin, *Is Growth Obsolete?*, NBER, 1972.

UNE PHRASE RESTÉE

« Le produit national brut mesure tout, en somme, **sauf ce qui fait que la vie vaut la peine d'être vécue.** »

Robert F. Kennedy – Université du Kansas, 18 mars 1968

Le soin : un continent invisible

Selon l'Organisation internationale du travail, le travail de soin non rémunéré représente **environ 9 % du PIB mondial** – près de 11 000 milliards de dollars – et de **10 à 39 % du PIB** selon les pays. Les **femmes en assurent 76,2 %**. Marilyn Waring l'avait montré dès 1988 : ce que les comptes n'inscrivent pas, la société cesse de le voir. – OIT, *Care work and care jobs*, 2018 ; M. Waring, *If Women Counted*, 1988.

La question de ce document est simple : **et si l'on apprenait à inscrire ce qui compte ?**

Les banques de temps : la bonne intuition, la mauvaise unité.

Dans les années 1980, **Edgar Cahn** invente le *time banking* : une heure vaut une heure, quelle que soit la tâche et quel que soit le donneur. Idée d'égale dignité – presque chacun a quelque chose dont sa communauté a besoin. – E. Cahn & J. Rowe, *Time Dollars*, 1992.

Ce qu'elles ont vu juste, et ce qui manque

Les effets rapportés sont réels – bien-être, utilité, lien social. Par honnêteté : **cette base de preuves reste fragile**, surtout qualitative, avec peu de mesures objectives et peu de suivi dans la durée. – G. Seyfang, *travaux sur les monnaies-temps et l'économie du lien ; revues systématiques 2018-2025*.

Là où le modèle bute : le chèque-heure

Les banques de temps gardent une unité qui les trahit. Vous donnez une heure, vous détenez une créance d'une heure : c'est du **crédit**, une monnaie complémentaire déguisée. Ses limites sont documentées :

Hyperlocalité	Cercles petits → peu de services → difficulté à croître.
Double coïncidence	L'offre doit rencontrer exactement le besoin, au bon moment.
Dépendance à l'intendance	Coûts administratifs, animateur dédié, financements.
Distorsion	Le crédit-temps recrée des effets de marché que le don ignore.

Limites récurrentes du modèle « chèque-heure ».

LE POINT DE BASCULE

On garde l'intuition – **le temps comme valeur, l'égale dignité de l'heure** – et on casse l'unité. Le temps donné n'est pas une créance à dépenser, mais une **énergie à inscrire**.

Une trace, pas une créance.

Poser le temps donné comme une **énergie** n'est pas une image : c'est le choix qui permet de l'inscrire sans créer de dette. Tout tient dans la nature de ce qu'on écrit.

La créance

Tournée vers l'**avenir** : « on me doit ». Un solde à dépenser. La valeur, c'est ce que je *garde*. La logique du chèque-heure et de la monnaie.

La trace

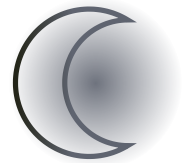
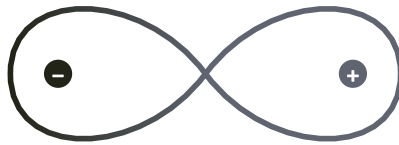
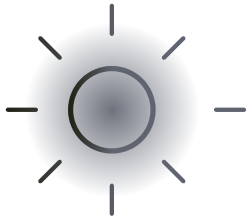
Tournée vers le **passé** : « ceci a eu lieu, cela a compté ». Un témoignage. La valeur, c'est ce que j'ai *donné*. Une mémoire, pas un portefeuille.

Cette distinction n'est pas neuve. **Marcel Mauss** montrait en 1925 que le don engage un lien, non une dette chiffrée ; **Richard Titmuss**, en comparant le don et la vente de sang, a établi qu'un paiement peut *détruire* la générosité qu'il prétend encourager. Inscrire sans créditer, c'est prendre cet avertissement au sérieux. — M. Mauss, *Essai sur le don*, 1925 ; R. Titmuss, *The Gift Relationship*, 1970.

Rendre le soin **visible**, **durable** et **transmissible** — sans jamais en faire un solde.

Le soleil & la lune.

Le **soleil** dit comment l'énergie se donne ; la **lune**, comment elle se lit. Ni l'un ni l'autre n'accumule – c'est pour cela que ce n'est pas une monnaie.



Le soleil – **le don** Donneur – • Receveur + La lune – **la lecture**

Le soleil – le don

Le soleil ne tient pas de registre de dettes : il rayonne. Le don ne grave pas une créance, il grave un **lien** et une **place**.
Savoir donner est la récompense.

La lune – la lecture

On ne lit pas un solde ; on lit des **phases**.
L'état du don croît, décroît, revient. Le nombre reste l'outil du geste, **jamais le miroir de la personne**.

L'OBJECTION HONNÊTE – ET LES PASSAGERS CLANDESTINS ?

« Si donner n'ouvre aucun droit, qu'est-ce qui empêche d'en profiter ? » Trois réponses. **(1)** Le registre inscrit le réel : celui qui ne donne jamais se voit, rien n'est caché. **(2)** Il n'y a pas de solde à piller – on ne vole pas une créance qui n'existe pas. **(3)** La reconnaissance se gagne en *donnant* ; ne rien donner n'accumule rien. Les travaux d'**Elinor Ostrom** sur les biens communs le montrent : ce qui tient un commun, c'est la visibilité des contributions et des règles faites par ceux qui les vivent – pas la sanction. – *E. Ostrom, Governing the Commons, 1990 (prix Nobel d'économie 2009).*

Lire une société par ce dont elle prend soin.

Si le temps donné s'inscrit, on lit une société par ce dont elle prend soin – non par ce qu'elle produit. Deux territoires au **même PIB** peuvent être des mondes opposés.

PIB FAIBLE • ENTRAIDE FORTE

Pauvre et solidaire

Peu de production monétaire, un tissu de soin dense.
Le PIB la déclare pauvre ; la vie tient.

PIB ÉLEVÉ • ENTRAIDE FORTE

Florissant

Prospérité et lien. Une richesse matérielle qui n'a pas sacrifié le soin.

PIB FAIBLE • ENTRAIDE FAIBLE

Fragile

Ni ressources, ni filet humain. La priorité absolue du soutien.

PIB ÉLEVÉ • ENTRAIDE FAIBLE

Riche et seul

Le PIB applaudit ; l'isolement grandit. La prospérité qui ne protège de rien.

Le PIB ne distingue pas « Riche et seul » de « Florissant » : même chiffre, sociétés opposées.

Cet axe n'est pas décoratif. Une méta-analyse portant sur plus de **300 000 personnes** a établi que la qualité des liens sociaux pèse sur la mortalité autant que des facteurs de risque reconnus. Ce que le PIB ignore, les corps l'enregistrent. – Holt-Lunstad, Smith & Layton, *Social Relationships and Mortality Risk*, PLoS Medicine, 2010 ; R. Putnam, *Bowling Alone*, 2000.

LIRE, PAS CLASSER

Tous les indices « au-delà du PIB » – IDH, commission Stiglitz-Sen-Fitoussi, Better Life Index, Doughnut – partagent une tentation : produire **un nouveau nombre à maximiser**. Un « PIB du soin » recréerait le piège. On *compte* pour se souvenir ; on *donne à lire* pour comprendre.

Civiliser la valeur du temps.

Apprendre à inscrire ce qui compte : prendre le temps donné aux autres et lui accorder une existence durable, sans le corrompre en monnaie.

Les banques de temps avaient vu la valeur du temps, mais l'avaient enfermée dans une créance. Le PIB avait donné une comptabilité au monde, mais aveugle à ce qui le fait tenir. Entre les deux, une place vide : celle d'une comptabilité **de ce qui compte vraiment**, qui n'est ni un crédit, ni un score.

« Le temps donné ne disparaît pas. **Nous apprenons, enfin, à en garder la trace.** »

Sources.

Toute affirmation chiffrée de ce document est traçable jusqu'à une source primaire ou institutionnelle. Les travaux qui *contredisent* la thèse y figurent au même titre que ceux qui la soutiennent.

La mesure et ses limites

- **S. Kuznets**, *National Income, 1929-1932*, Sénat des États-Unis, doc. n° 124, 73^e Congrès, 1934 – « the welfare of a nation can scarcely be inferred from a measurement of national income ».
- **W. Nordhaus & J. Tobin**, *Is Growth Obsolete?*, NBER, 1972 – première tentative d'intégrer travail domestique et loisir à la comptabilité nationale.
- **R. F. Kennedy**, discours à l'Université du Kansas, 18 mars 1968.
- **Commission Stiglitz-Sen-Fitoussi**, *Rapport sur la mesure des performances économiques et du progrès social*, 2009.
- **PNUD**, Indice de développement humain (M. ul-Haq, 1990), fondé sur les capacités d'**A. Sen** ; **OCDE**, Better Life Index, 2011 ; **K. Raworth**, *Doughnut Economics*, 2017 ; **Bhoutan**, Bonheur National Brut.

Le soin invisible

- **OIT**, *Care work and care jobs for the future of decent work*, 2018 – 16,4 milliards d'heures de soin non rémunéré par jour, soit ~9 % du PIB mondial (~11 000 Md USD, PPA 2011) ; 10-39 % selon les pays ; femmes 76,2 %.
- **M. Waring**, *If Women Counted*, 1988 – invisibilité du soin dans les comptes nationaux.
- **INSEE**, enquête *Emploi du temps* – mesure française du temps domestique et bénévole.

Le don, et ce qui l'abîme

- **M. Mauss**, *Essai sur le don*, 1925 – le don engage un lien, non une dette chiffrée.
- **R. Titmuss**, *The Gift Relationship*, 1970 – le paiement peut détruire la générosité qu'il prétend encourager.
- **E. Ostrom**, *Governing the Commons*, 1990 – gouvernance des communs par visibilité et règles endogènes.
- **R. Putnam**, *Bowling Alone*, 2000 – érosion du capital social.
- **Holt-Lunstad, Smith & Layton**, *Social Relationships and Mortality Risk*, PLoS Medicine, 2010 – méta-analyse, 308 849 personnes.

Les banques de temps

- **E. Cahn & J. Rowe**, *Time Dollars*, 1992 – « une heure = une heure », co-production.
- **G. Seyfang**, travaux sur les monnaies-temps, la « core economy » et leurs limites.
- Revues systématiques monnaies-temps, santé publique et bien-être, 2018-2025 – effets positifs constatés, base de preuves méthodologiquement fragile.

NOTE DE MÉTHODE

Aucune projection d'adoption ne figure dans ce document : ce sont des hypothèses, pas des prévisions, et leur place n'est pas dans un texte de concept. Une attribution non confirmée présente en version 2 (une prédiction dite « de F. Fisher ») a été **retirée**. Les limites des banques de temps sont énoncées à partir des revues qui les documentent, y compris lorsqu'elles affaiblissent notre propre thèse.